

Hungria-Budapeste: Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil**OJ S 255/2020 31/12/2020****Anúncio de adjudicação de contrato****Obras****Base jurídica:**

Diretiva 2014/24/UE

Secção I: Autoridade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: NFP Nemzeti Fejlesztési Programiroda Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

Número de registo nacional: EKRSZ_46282392

Endereço postal: Pap Károly utca 4–6.

Localidade: Budapest

Código NUTS: HU110 Budapest

Código postal: 1139

País: Hungria

Pessoa de contacto: Módos István

Correio eletrónico: beszerzes@nfp.hu

Telefone: +36 12390420

Fax: +36 12390420

Endereço(s) Internet:Endereço principal: <http://www.nfp.hu>Endereço do perfil do adquirente: <http://www.nfp.hu>**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Tiszadob Nagyközség Önkormányzata

Número de registo nacional: EKRSZ_29059283

Endereço postal: Andrassy utca 37.

Localidade: Tiszadob

Código NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Código postal: 4456

País: Hungria

Pessoa de contacto: Bán György

Correio eletrónico: tiszadob4456@gmail.com

Telefone: +36 42722660

Fax: +36 42724130

Endereço(s) Internet:Endereço principal: <http://www.tiszadob.hu>Endereço do perfil do adquirente: <http://www.tiszadob.hu>**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Tiszadada Község Önkormányzata

Número de registo nacional: EKRSZ_72361137

Endereço postal: Kossuth tér 1.

Localidade: Tiszadada

Código NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Código postal: 4455

País: Hungria
Pessoa de contacto: Mizser Zsolt
Correio eletrónico: tizadada@index.hu
Telefone: +36 42240537
Fax: +36 42240537
Endereço(s) Internet:
Endereço principal: <http://www.tizadada.hu>
Endereço do perfil do adquirente: <http://www.tizadada.hu>

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Hajdúbajos Község Önkormányzata
Número de registo nacional: EKRSZ_56218514
Endereço postal: Nagy utca 101.
Localidade: Hajdúbajos
Código NUTS: HU321 Hajdú-Bihar
Código postal: 4273
País: Hungria
Pessoa de contacto: Szabó Lukács
Correio eletrónico: hajdubagos@gmail.com
Telefone: +36 52567212
Fax: +36 52374018
Endereço(s) Internet:
Endereço principal: <http://www.hajdubagos.hu>
Endereço do perfil do adquirente: <http://www.hajdubagos.hu>

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Nyírlugos Város Önkormányzata
Número de registo nacional: EKRSZ_20207025
Endereço postal: Szabadság tér 1.
Localidade: Nyírlugos
Código NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg
Código postal: 4371
País: Hungria
Pessoa de contacto: Hovánszki György
Correio eletrónico: polgarmesterihivatal@nyirlugos.hu
Telefone: +36 42388800
Fax: +36 42388802
Endereço(s) Internet:
Endereço principal: <http://www.nyirlugos.hu>
Endereço do perfil do adquirente: <http://www.nyirlugos.hu>

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen működő Részvénytársaság
Número de registo nacional: EKRSZ_93867113
Endereço postal: Pozsonyi út 56.
Localidade: Budapest
Código NUTS: HU110 Budapest
Código postal: 1133
País: Hungria
Pessoa de contacto: Rózsa Zsolt
Correio eletrónico: info@mnv.hu

Telefone: +36 12374400

Fax: +36 12374100

Endereço(s) Internet:

Endereço principal: <http://www.mnvzrt.hu>

Endereço do perfil do adquirente: <http://www.mnvzrt.hu>

I.2. Informação sobre provisionamento conjunto

O contrato envolve aquisição conjunta

I.4. Tipo de autoridade adjudicante

Outro tipo: Uniós projektfelügyeletet ellátó nonprofit kft.

I.5. Atividade principal

Outra atividade: EU-s forrásfelhasználások projektfelügyelete

Secção II: Objeto

II.1. Quantidade ou âmbito do concurso

II.1.1. Título

ÉKMO1/B ivóvíz tervezés és kivitelezés FIDIC Sárga

Número de referência: EKR000319292020

II.1.2. Código CPV principal

45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

II.1.3. Tipo de contrato

Obras

II.1.4. Descrição resumida

A 339/2014. (XII. 19.) Kr. Ajánlatkérő feladatai közé utalja többek között a szennyvízelvezetési és-tisztításberuházások megvalósításához szükséges közbesz.-i eljárások lebonyolítását.

A kivitelezés főbb indikatív (tájékoztató jellegű) mennyiségei az alábbiak, amelyek kapcsán az engedélyes éskiviteli tervek elkészítése is szükséges:

Tiszadob-Tiszadada:

A vízmű telepen az előoxidálás intenzifikálásra-, a meglévő szűrőkapacitás bővítésre kerül. A tervezettvízkezelő kapacitása: 50 m³/h, továbbá külön nyomásfokozó egység telepítése történik a távvez.megtáplálására 70 m³/h.

Szükséges:

- vasizsap ülepítő műtárgy 34 m³
- meglévő medence gépészeti és építészeti felúj,
- 100 m³-es víztoronyépítése

A tervezett nyomóvez. PE100 SDR17 anyagú, hossza D160 9 883 fm, D110 1 202 fm.

Épül D160 61,4 m víztorony bekötő vezeték. Hálózatrek. keretében a településeken a legkritikusabb vezetékszakaszok kiváltásra kerülnek: D90 670 m, D110 1 524 m, D160 461 m, valamint 2 db tolózár aknaépítése gépészettel együtt és 1 db tolózár rek. Ahhoz, hogy vízmin. romlás ne következzen be, a beruházásüzembe helyezése előtt szükséges a meglévő hálózat teljes tisztítása, össz. 48 338 m.

Hajdúbagos:

Feladat 1 db 355 m³/d (18 m³/h) kapacitású, komplex ivóvízkezelő járulékos munkákkal együtt, 1 db dekantálómedence létesítése 25 m³, valamint az udvartéri vezetékek bővítése (D90 53 m, D110 32 m) és 1 db újtartalékkút létesítése. Szükséges a meglévő kút és kútakna gépészeti felújítása (kút, hálózati öblítővízszivattyúk cseréje).

Nyírlugos:

A meglévő 2 db kút gépészeti, és a kútakna építészeti felújítása. A kútakba új, frekvenciaváltós szivattyúk telepítése szükséges.

A tervezett vízkezelő kap.: 45 m³/h. komplex vízkezelő berendezés, valamint kapcs. lét.: kezelőép, udvartéri medencék, ülepítők, udvartéri vezetékek D63 13 m, D110 78,1 m kiép. Szükséges a hálózati és nyomásfokozó szivattyúk, a nyersvíz feladó, az öblítő, és zagyvíz szivattyúk cseréje, 1db 2 * 50 m³-es tisztavíz tároló medence, és 1 db 37 m³-es dekantáló, vasiszap ülepítő medence építése.

A hálózat rek. keretében szükséges D110 181 m, és D160 180 m ivóvízvez. átép. bekötésekkel, a településen 30 055 fm vez. tisztítása, az ehhez szükséges mosató csomópontok kiala.-val.

Tiszaeszlár:

A technológiai oldalon egy 15 m³/h kapacitású vízkezelési technológia és kapcsolódó létesítményrészek(udvartéri vezetékek: D90: 62,3 m, D160: 81,9 m, D225: 46,2 m) megvalósítása a feladat a meglévő létesítmények szükségszerű korszerűsítésével.

A projekt keretében szükséges a meglévő 2 db kút gépészeti, és a kútakna építészeti felújítása.

A tervezett víztisztítási feladatok (kis mértékű gáztalanítás, vas-, és mangántalanítás, kis mértékű ammóniumeltávolítás 2 párhuzamos ágban 7,5–7,5 m³/h kapacitással) törésponti klórozással, UV fertőtlenítéssel.

Meglévő 100 m³-es AK100/30 víztorony felújítása, továbbá 1 db 30 m³, monolit vb. szerk. csapadékvízpuffertároló medence építése.

A hálózat rek. keretében 6 db mosatási csomópont kial.

Nyertes AT feladatát képezi a Közbesz. Dok.-ok részét képező műszaki tartalomhoz a vízjogi eng. és kivit.tervek elkészítése a191/2009. (IX. 15.) Kr. megfelelő tartalommal. A nyertes AT teljes körű felelősséggel tartozik az általa készített dok.-ban és tervekben foglaltak helyességéért és a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltak betartásáért.

AK felhívja a figyelmet arra, hogy a szerz. telj. során a FIDIC Sárga Könyv rendelkezései alkalmazandók.

A szerz. teljesítése során szükséges a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rend. szerinti MV-É és VZ-TER jog.-gal rendelkező szakember bevonása. AT ajánlatában csatolja nyilatkozatát, hogy a szerződés kötés időpontjára aszerz. teljesítésének időtartama alatt rendelkezni fog a266/2013. (VII. 11.) Korm. rend. szerinti MV-É és VZ-TER jog.-gal rend. szakember(ek)el. Részletesen: KD.

II.1.6. Informação sobre os lotes

Contrato dividido em lotes: não

II.1.7. Valor total do concurso

Valor sem IVA: 2 264 170 600,00 HUF

II.2. Descrição

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil, 45232100 Obras anexas relacionadas com condutas para o transporte de água, 45232150 Obras relacionadas com

condutas para abastecimento de água, 45232151 Obras de renovação de condutas de água, 45232430 Tratamento de águas, 45233223 Renovação do pavimento das faixas de rodagem, 45233228 Obras de revestimento superficial, 45247130 Construção de aqueduto, 45262220 Perfuração de poços de água, 71320000 Serviços de concepção técnica, 71322000 Serviços de concepção técnica para a construção de obras de engenharia civil

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: HU321 Hajdú-Bihar

Código NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Local principal de execução: Tiszadob, Tiszadada, Hajdúbagos, Nyírlugos, Tiszaeszlár

II.2.4. Descrição do concurso

A 339/2014.(XII. 19.)Kr.Ajánlatkérő feladatai közé utalja többek között a szennyvízelvezetési és-tisztítási beruházások megvalósításához szükséges közbesz-i eljárások lebonyolítását.

A kivitelezés főbb indikatív (tájékoztató jellegű) mennyiségei az alábbiak, amelyek kapcsán az engedélyes és kiviteli tervek elkészítése is szükséges:

Tiszadob-Tiszadada:

A vízműtelepen az előoxidálás intenzifikálásra-, a meglévő szűrőkapacitás bővítésre kerül. A tervezett vízkezelő kapacitása: 50 m³/h,továbbá külön nyomásfokozó egység telepítése történik a távvez. megtáplálására 70 m³/h.

Szükséges:

- vasizap ülepítő műtárgy 34 m³
- meglévő medence gépészeti és építészeti felúj,
- 100 m³-es víztoronyépítése

A tervezett nyomóvez. PE100 SDR17anyagú, hossza D160 9 883 fm, D110 1 202 fm.

Épül D160 61,4 m víztorony bekötő vezeték. Hálózatrek. keretében a településeken a legkritikusabb vezetékszakaszok kiváltásra kerülnek: D90 670m, D110 1 524 m, D160 461 m, valamint 2 db tolózár akna építése gépészettel együtt és 1 db tolózár rek. Ahhoz,hogy vízmin. romlás ne következzen be, a beruházás üzembe helyezése előtt szükséges a meglévő hálózat teljes tisztítása, össz. 48 338 m.

Hajdúbagos:

Feladat 1 db 355 m³/d(18 m³/h) kapacitású, komplex ivóvízkezelő járulékos munkákkal együtt, 1db dekantáló medence létesítése 25 m³, valamint az udvartéri vezetékek bővítése (D90 53 m, D110 32 m) és 1 db új tartalékkút létesítése. Szükséges a meglévő kút és kútakna gépészeti felújítása (kút, hálózati öblítővíz szivattyúk cseréje).

Nyírlugos:

A meglévő 2 db kút gépészeti, és a kútakna építészeti felújítása.A kutakba új, frekvenciaváltós szivattyúk telepítése szükséges.

A tervezett vízkezelő kap.:45 m³/h. komplex vízkezelő berendezés, valamint kapcs.lét.:

kezelőép, udvartéri medencék, ülepítők, udvartéri vezetékek D63 13 m, D110 78,1 m kiép. Szükséges a hálózati és nyomásfokozó szivattyúk, a nyersvíz feladó, az öblítő, és zagyvíz szivattyúk cseréje 1db 2*50 m³-es tisztavíz tároló medence, és 1db 37 m³-es dekantáló, vasizap ülepítő medence építése.

A hálózat rek. keretében szükséges D110 181 m, és D160 180 m ivóvízvez. átép. bekötésekkel, a településen 30 055 fm vez. tisztítása, az ehhez szükséges mosató csomópontok kiala.-val.

Tiszaeszlár:

A technológiai oldalon egy 15 m³/h kapacitású vízkezelési technológia és kapcsolódó létesítményrészek(udvartéri vezetékek: D90: 62,3 m, D160: 81,9 m, D225: 46,2 m) megvalósítása a feladat a meglévő létesítmények szükségszerű korszerűsítésével.

A projekt keretében szükséges a meglévő 2db kút gépészeti, és a kútaknak építészeti felújítása.

A tervezett víztisztítási feladatok(kismértékű gáztalanítás, vas, és mangántalanítás, kismértékű ammónium eltávolítás 2 párhuzamos ágban 7,5–7,5 m³/h kapacitással)törésponti klórozással, UV fertőtlenítéssel.

Meglévő 100 m³-es AK100/30 víztorony felújítása, továbbá 1db 30 m³, monolit vb. szerk. csapadékvíz puffertároló medence építése.

A hálózat rek. keretében 6 db mosatási csomópont kial.

Nyertes AT feladatát képezi a közbesz. dok-ok részét képező műszaki tartalomhoz a vízjogi eng. és kivit. tervek elkészítése a 191/2009.(IX.15.) Kr. megfelelő tartalommal. A nyertes AT teljes körű felelősséggel tartozik az általa készített dok.-ban és tervekben foglaltak helyességéért és a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltak betartásáért.

AK felhívja a figyelmet arra, hogy a szer.telj. során a FIDIC Sárga Könyvrendelkezései alkalmazandók.

A szerz. teljesítése során szükséges a 266/2013.(VII.11.) Korm. rend.szerinti MV-É és VZ-TER jog-gal rendelkező szakember bevonása. AT ajánlatában csatolja nyilatkozatát, hogy a szerződés kötés időpontjára a szerz. teljesítésének időtartama alatt rendelkezni fog a 266/2013.(VII.11.) Korm. rend.szerinti MV-É és VZ-TER jog.-gal rend.szakember(ek)el. Részletesen: KD.

II.2.5. Critérios de adjudicação

Critério relativo à qualidade - Nome: 2. Név: A szerződés teljesítésében részt vevő szakemberek többlet szakmai tapasztalata (hónap, legkedvezőbb: 36 hónap, legkedvezőtlenebb 0 hónap) / Ponderação: 32

Critério relativo à qualidade - Nome: 2.1. AF III.1.3) M.2.1) pont szerinti szakember vízgazdálkodási projekteknél vízgazdálkodási építmények építési-szerelési munkáinak ellenőrzési többlet szakmai tap. (hónap, max: 36, min 0) / Ponderação: 8

Critério relativo à qualidade - Nome: 2.2. AF III.1.3) M.2.2) pontban előírt alk. követelményre bemutatott szakember vízgazdálkodási projektek keretében szerzett építménygépészeti többlet szakmai tapasztalata (hónap, max: 36, min 0) / Ponderação: 8

Critério relativo à qualidade - Nome: 2.3. AF III.1.3) M.2.3) pontban előírt alkalmassági követelmény tekintetben bemutatott szakember települési vízgazdálkodási építmények tervezési többlet szakmai tapasztalata (hónap, max: 36, min 0) / Ponderação: 8

Critério relativo à qualidade - Nome: 2.4. AF III.1.3) M.2.4) pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember vízgazdálkodási projektek keretében szerzett építményvillamossági többlet szakmai tapasztalata (hónap, max: 36, min:0) / Ponderação: 8

Preço - Ponderação: 68

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: não

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: sim

Identificação do projeto: KEHOP-2.1.1-15-2015-00007; KEHOP-2.1.1-15-2016-00021; KEHOP-2.1.3-15-2016-00005; KEHOP-2.1.3-15-2017-00075

II.2.14. Informação adicional

Secção IV: Procedimento

IV.1. Descrição

IV.1.1. Tipo de procedimento

Concurso aberto

IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: sim

IV.2. Informação administrativa

IV.2.1. Publicação anterior referente ao presente concurso

Número do anúncio no JO S: [2020/S 066-156491](#)

IV.2.8. Informação relativa à rescisão do sistema de aquisição dinâmico

IV.2.9. Informação relativa à rescisão do convite à apresentação de propostas sob a forma de um anúncio de pré-informação

Secção V: Adjudicação de contrato

Contrato n.º: 1

Título:

ÉKMO1/B ivóvíz tervezés és kivitelezés FIDIC Sárga

Um contrato/lote é adjudicado: sim

V.2. Adjudicação de contrato

V.2.1. Data de celebração do contrato

14/12/2020

V.2.2. Informação sobre as propostas

Número de propostas recebidas: 3

Número de propostas recebidas de PME: 1

Número de propostas recebidas de proponentes de outros Estados-Membros da UE: 0

Número de propostas recebidas de proponentes de países terceiros: 0

Número de propostas recebidas por via eletrónica: 3

O contrato foi adjudicado a um agrupamento de operadores económicos: sim

V.2.3. Nome e endereço do contratante

Nome oficial: EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Número de registo nacional: EKRSZ_77103330

Endereço postal: Belterület hrsz. 3753

Localidade: Üllő

Código NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Código postal: 2225

País: Hungria

Correio eletrónico: lnagy@euroaszfalt.hu

Telefone: +36 304446561

O contratante é uma PME: não

V.2.3.

Nome e endereço do contratante

Nome oficial: Betonutépítő Zrt.
Número de registo nacional: EKRSZ_54916384
Endereço postal: Jász u. 156–158.
Localidade: Budapest
Código NUTS: HU11 Budapest
Código postal: 1131
País: Hungria
Correio eletrónico: info@betonutepito.hu
Telefone: +36 14511758
Fax: +36 14511691
Endereço Internet: <http://www.betonutepito.hu>
O contratante é uma PME: não

V.2.4. Informação sobre o valor do contrato/lote

Valor total do contrato/lote: 2 264 170 600,00 HUF

V.2.5. Informação acerca da subcontratação

Contrato passível de subcontratação Descrição resumida da parte do contrato a subcontratar:

Azok a területek amelyek tekintetében nyertes közös ajánlattevők alvállalkozót kívánnak igénybe venni:

Euroaszfalt Kft.:

Tervezési feladatok

Tervezői művezetés

Szükséges szakfelületek

Geodéziai munkák

Bontási munkák

Mélyépítési és víztelenítési munkák

Műtárgyépítési munkák

Szerkezetépítési munkák

Szakiipari munkák

Elektromos és irányítástechnikai munkák

Közmű vezetékek építési munkák

Nyomóvezetékek építési munkák

Út és burkolatépítési munkák

Rekultivációs munkák

Parkosítás, növénytelepítés

Kerítésépítés

Forgalomtechnikai munkák

Üzemeltetési közreműködés

Minőségvizsgálatok

Próbaüzem

Munka- és környezetvédelem

Hulladék és veszélyes hulladék szállítása, kezelése

Régészeti munkák (szakfelület és esetleges leletmentés)

Tűzszerészeti vizsgálatok, lőszermentesítés

Őrzés és vagyonvédelem

Szaktanácsadás, műszaki szakértői feladatok

Iroda, telephely, konténer, mobil illemhely bérlés

Információs anyagok beszerzése

Betonútépítő Zrt.:
Tervezési feladatok
Tervezői művezetés
Szükséges szakfelületek
Geodéziai munkák
Bontási munkák
Mélyépítési és víztelenítési munkák
Műtárgyépítési munkák
Szerkezetépítési munkák
Szakipari munkák
Elektromos és irányítástechnikai munkák
Közmű vezeték építési munkák
Nyomóvezeték építési munkák
Út és burkolatépítési munkák
Rekultivációs munkák
Parkosítás, növénytelepítés
Kerítésépítés
Forgalomtechnikai munkák
Üzemeltetői közreműködés
Minőségvizsgálatok
Próbaüzem
Munka- és környezetvédelem
Hulladék és veszélyes hulladék szállítása, kezelése
Régészeti munkák (szakfelügyelet és esetleges leletmentés)
Tűzszerészeti vizsgálatok, lőszermentesítés
Őrzés és vagyonvédelem
Szaktanácsadás, műszaki szakértői feladatok
Iroda, telephely, konténer, mobil illemhely bérlése
Információs anyagok beszerzése

Secção VI: Informação complementar

VI.3. Informação adicional

Ajánlattevők Kktv. szerinti minősítése:

Szabadics Közmű és Mélyépítő Zrt. Középvállalkozás

Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság:
Nem tartozik a törvény hatálya alá (a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint)

EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság: Nem tartozik a törvény hatálya alá (a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint)

Betonútépítő Zrt.: Nem tartozik a törvény hatálya alá (a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint)

Az eljárásban megfelelő ajánlatot nyújtott be:

Ajánlattevő neve: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 8086 Felcsút 0311/5. hrsz.

Adószáma: 12671003-2-07

Ajánlattevő neve: Szabadics Közmű és Mélyépítő Zrt.

Székhelye: 8749 Zalakaros Jegenye sor 3.

Adószáma: 13748429-2-20

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Endereço postal: Riadó u. 5.

Localidade: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungria

Correio eletrónico: dontobizottsag@kt.hu

Telefone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Processo de recurso

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Kbt. 148. § előírásai szerint

VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Endereço postal: Riadó u. 5.

Localidade: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungria

Correio eletrónico: dontobizottsag@kt.hu

Telefone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Data de envio do presente anúncio

29/12/2020